

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 390



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

55. sējums
2012. gada 18. decembris

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
II <i>Informācija</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
Eiropas Komisija		
2012/C 390/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.6726 – AAEC/Rabo Investments/Vecelia/HVEG) ⁽¹⁾	1
2012/C 390/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.6711 – Advent/Douglas Holding) ⁽¹⁾	1
2012/C 390/03	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.6764 – JCDecaux/Rus AD/Russ Out Of Home) ⁽¹⁾	2
2012/C 390/04	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.6741 – Vivendi Group/N-C+ Entity) ⁽¹⁾	2
2012/C 390/05	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.6736 – Advent International/KMD Equity Holding) ⁽¹⁾	3
2012/C 390/06	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.6760 – Clariant/Wilmar/JV) ⁽¹⁾	3

LV

Cena:
EUR 3

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lappusē)

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Parlaments

2012/C 390/07	Eiropas Parlamenta Prezidija Lēmums (2012. gada 12. decembris), ar ko groza Eiropas Parlamenta deputātu nolikuma īstenošanas noteikumus	4
---------------	---	---

Eiropas Komisija

2012/C 390/08	Euro maiņas kurss	6
2012/C 390/09	Komisijas Lēmums (2012. gada 14. decembris), ar ko groza Komisijas Lēmumu 2006/210/EK par augsta līmeņa valsts reglamentējošo ekspertu grupas izveidošanu un pagarina augsta līmeņa grupas pilnvaru termiņu, kā arī Lēmuma 2006/210/EK piemērošanas termiņu līdz 2014. gada 31. oktobrim	7

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2012/C 390/10	Dalībvalstu noteiktās centrālās iestādes, kas nodarbojas ar nelikumīgi no dalībvalsts teritorijas izvestu kultūras priekšmetu atgriešanu saskaņā ar Direktīvas 93/7/EEK 3. pantu	9
---------------	--	---

V Atzinumi

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Eiropas Komisija

2012/C 390/11	Uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus saskaņā ar 2013. gada darba programmu īpašajā programmā "Iespējas", kas iekļauta Septītajā pamatprogrammā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (2007–2013)	19
---------------	---	----



II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta COMP/M.6726 – AAEC/Rabo Investments/Vecelia/HVEG)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2012/C 390/01)

Komisija 2012. gada 28. novembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32012M6726. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta COMP/M.6711 – Advent/Douglas Holding)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2012/C 390/02)

Komisija 2012. gada 16. novembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32012M6711. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6764 – JCDecaux/Rus AD/Russ Out Of Home)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2012/C 390/03)

Komisija 2012. gada 11. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32012M6764. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6741 – Vivendi Group/N-C+ Entity)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2012/C 390/04)

Komisija 2012. gada 30. novembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32012M6741. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6736 – Advent International/KMD Equity Holding)
(Dokuments attiecas uz EEZ)
(2012/C 390/05)

Komisija 2012. gada 6. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32012M6736. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6760 – Clariant/Wilmar/JV)
(Dokuments attiecas uz EEZ)
(2012/C 390/06)

Komisija 2012. gada 13. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
 - elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32012M6760. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.
-

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS PARLAMENTS

EIROPAS PARLAMENTA PREZIDIJA LĒMUMS

(2012. gada 12. decembris),

ar ko groza Eiropas Parlamenta deputātu nolikuma īstenošanas noteikumus

(2012/C 390/07)

EIROPAS PARLAMENTA PREZIDIJS,

Eiropas Parlamenta deputātu nolikuma īstenošanas noteikumus ⁽⁴⁾ (turpmāk "Īstenošanas noteikumi").

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 223. panta 2. punktu,

(3) Lai noteiktu atbildzināmo ceļa izdevumu ierobežojumu braucieniem ar automašīnu, būtu jāievieš maksimālais attālums 1 000 km turpceļam vai atpakaļceļam.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta deputātu nolikumu ⁽¹⁾,

(4) Būtu jāatļauj vislielākā elastība attiecībā uz Īstenošanas noteikumos izmantotajiem tarifiem,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta Reglamenta 8. un 23. pantu,

(5) Lai ierobežotu ar braucieniem saistītās izmaksas, turpmāk būtu jāatmaksā tikai deputātu izdevumi, kas radušies, veicot vienu atpakaļbraucienu Parlamenta darba nedēļas vidū starp darba vai sanāksmju vietu un dzīvesvietu vai citu brauciena sākumpunktu dalībvalstī, kurā deputāti ievēlēti. Turklāt šādus izdevumus nevajadzētu atmaksāt, ja attiecīgie braucieni notikuši nedēļās, kas Parlamenta darba grafikā ir paredzētas pasākumiem ārpus darba vietām.

tā kā:

(1) Parlaments 2011. gada 26. oktobra rezolūcijā par Padomes grozīto Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžeta projektu – visas iedaļas – un budžeta grozījumu vēstulēm Nr. 1/2012 un Nr. 2/2012 par grozījumiem Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējā budžetā ⁽²⁾, kā arī 2012. gada 29. marta rezolūcijā par Eiropas Parlamenta 2013. finanšu gada ieņēmumu un izdevumu tām ⁽³⁾ prasīja nodrošināt deputātu darba braucieni maksimālu efektivitāti, lai panāktu budžeta ietaupījumus 2012. gadā un turpmākajos gados līdz pašreizējā sasaukuma beigām.

IR PIEŅĒMIS ŠO LĒMUMU.

1. pants

Īstenošanas noteikumus groza šādi:

1. Īstenošanas noteikumu 15. panta c) punktu aizstāj ar šādu:

(2) Eiropas Parlamenta Prezidijs 2012. gada 10. septembra sanāksmē nolēma samazināt deputātu ceļa izdevumus par 5 %. Lai šo lēmumu īstenotu, ir jāpieņem daži grozījumi

“(c) EUR 0,50/km, braucot ar automašīnu un iekļaujoties maksimālajā attālumā 1 000 km turpbraucienam vai atpakaļbraucienam; nepieciešamības gadījumā šiem izdevumiem pieskaita prāmja satiksmes vai līdzīga transporta veida izmaksas.”;

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta 2005. gada 28. septembra Lēmums 2005/684/EK, *Euratom*, ar ko pieņem Eiropas Parlamenta deputātu nolikumu (OV L 262, 7.10.2005., 1. lpp.).

⁽²⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2011)0461.

⁽³⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2012)0109.

⁽⁴⁾ Prezidijs 2008. gada 19. maija un 9. jūlija Lēmums attiecībā uz Eiropas Parlamenta deputātu nolikuma īstenošanas pasākumiem (OV C 159, 13.7.2009., 1. lpp.).

2. Īstenošanas noteikumu 17. panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

“9. Šajos Īstenošanas noteikumos izmantotos tarifus atjaunina regulāri un vismaz divreiz gadā.”;

3. Īstenošanas noteikumu 18. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Izņemot nedēļas, kas Parlamenta oficiālajā darba grafikā paredzētas pasākumiem ārpus darba vietām, deputātiem ir tiesības saņemt to izdevumu atmaksu, kuri radušies, veicot vienu atpakaļbraucienu Parlamenta darba nedēļas vidū

starp darba vai sanāksmju vietu un dzīvesvietu vai citu brauciena sākumpunktu dalībvalstī, kurā viņi ievēlēti (turpmāk “starpposma braucieni”).”

2. pants

1. Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Šo lēmumu piemēro no 2013. gada 1. janvāra.

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2012. gada 17. decembris

(2012/C 390/08)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,3160	AUD	Austrālijas dolārs	1,2494
JPY	Japānas jena	110,39	CAD	Kanādas dolārs	1,2990
DKK	Dānijas krona	7,4613	HKD	Hongkongas dolārs	10,1991
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,81200	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,5604
SEK	Zviedrijas krona	8,7540	SGD	Singapūras dolārs	1,6062
CHF	Šveices franks	1,2082	KRW	Dienvietkorejas vona	1 411,50
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvietāfrikas rands	11,2502
NOK	Norvēģijas krona	7,3705	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,2105
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,5335
CZK	Čehijas krona	25,222	IDR	Indonēzijas rūpija	12 686,72
HUF	Ungārijas forints	287,19	MYR	Malaizijas ringits	4,0264
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	54,048
LVL	Latvijas lats	0,6963	RUB	Krievijas rublis	40,5650
PLN	Polijas zlots	4,0890	THB	Taizemes bāts	40,270
RON	Rumānijas leja	4,4647	BRL	Brazīlijas reāls	2,7501
TRY	Turcijas lira	2,3472	MXN	Meksikas peso	16,8182
			INR	Indijas rūpija	72,2160

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2012. gada 14. decembris),

ar ko groza Komisijas Lēmumu 2006/210/EK par augsta līmeņa valsts reglamentējošo ekspertu grupas izveidošanu un pagarina augsta līmeņa grupas pilnvaru termiņu, kā arī Lēmuma 2006/210/EK piemērošanas termiņu līdz 2014. gada 31. oktobrim

(2012/C 390/09)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

tā kā:

- (1) Augsta līmeņa valsts reglamentējošo ekspertu grupa (turpmāk "grupa"), kas izveidota ar Komisijas Lēmumu 2006/210/EK, ⁽¹⁾ kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2010/63/ES ⁽²⁾, ir augsta līmeņa valsts ekspertu konsultatīvā grupa lietpratīga regulējuma jautājumos.
- (2) Komisijas priekšsēdētājs ir norādījis, ka lietpratīgs regulējums ⁽³⁾ joprojām būs Komisijas politiskās darba kārtības prioritāte ⁽⁴⁾.
- (3) Forums lietpratīga regulējuma apspriešanai un sadarbības veicināšanai ar dalībvalstīm lietpratīga regulējuma jautājumos pilda nozīmīgu lomu minētās darba kārtības īstenošanā.
- (4) Tāpēc grupas pilnvaru termiņš būtu jāpagarina līdz šīs Komisijas pilnvaru termiņa beigām.
- (5) Komisija 2010. gada novembrī izstrādāja jaunas vadlīnijas Komisijas ekspertu grupu darbam ⁽⁵⁾. Būtu jāņem vērā šīs vadlīnijas.
- (6) Attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 2006/210/EK un jāpagarina tā darbības termiņš,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Lēmuma 2006/210/EK 3. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

"3. pants

Dalībnieki – Iecelšana

1. Grupu veido dalībvalstu iestādes. Katrai dalībvalstij grupā ir viens pārstāvis. Dažos izņēmuma gadījumos var iecelt otru pārstāvi, ja šajā dalībvalstī administrācijas līmenī ir dalīta piekritība.

⁽¹⁾ OV L 76, 15.3.2006., 3. lpp.⁽²⁾ OV L 35, 6.2.2010., 14. lpp.⁽³⁾ Paziņojums par lietpratīgu regulējumu COM(2010) 543.⁽⁴⁾ Politiskās pamatnostādnes nākamajai Komisijai: dokuments iesniegts Eiropas Parlamenta locekļiem 2009. gada 15. septembrī.⁽⁵⁾ C(2010) 7649 galīgā redakcija, SEC(2010) 1360 galīgā redakcija.

2. Dalībvalstis ieceļ savus pārstāvjus, izvēloties speciālistus, kuriem ir kompetence 2. pantā minētajās jomās.

3. Dalībvalstu pārstāvjus ieceļ uz diviem gadiem, un pilnvaras ir pagarināmas. Pārstāvji paliek amatā, līdz viņus nomaina vai beidzas pilnvaru laiks. Viņu pilnvaru laiku var pagarināt.

4. Var paredzēt iecelt tādu skaitu aizstājēju, kas ir identisks dalībvalstu pārstāvju skaitam. Aizstājējus ieceļ saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem kā dalībvalstu pārstāvjus; aizstājēji automātiski aizvieto pārstāvjus to prombūtnes vai slimības laikā.

5. Dalībvalstu pārstāvjus, kuri vairs nespēj efektīvi darboties grupas apspriedēs, kuri atkāpjas no amata vai neatbilst šā panta 3. punktā vai Līguma 339. pantā iekļautajiem nosacījumiem, var aizvietot uz viņu pilnvaru atlikušo laiku.

6. Personas datus iegūst, apstrādā un publicē saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 45/2001."

2. pants

Lēmuma 2006/210/EK 4. panta 4. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"4. Uz ekspertu grupu locekļiem un to pārstāvjiem, kā arī citiem pieaicinātajiem ekspertiem un novērotājiem attiecas dienesta noslēpuma neizpaušanas saistības, kas paredzētas Līgumos un to īstenošanas noteikumos, kā arī Komisijas drošības noteikumos, kas attiecas uz ES klasificētās informācijas aizsardzību un ietverti Komisijas Lēmuma 2001/844/EK, EOTK, Euratom pielikumā. Ja viņi neievēro šīs saistības, Komisija var veikt attiecīgus pasākumus."

Minētā panta 8. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"8. Komisija publicēs visus attiecīgos dokumentus (piemēram, darba kārtību, protokolus un dalībnieku iesniegumus) vai nu reģistrā, vai arī izmantojot saiti no reģistra uz īpašu tīmekļa vietni, kur būs pieejama informācija. Būtu jāparedz izņēmumi no prasības par publicēšanu, ja dokumenta izpaušana varētu kaitēt sabiedrības vai privāto interešu aizsardzībai, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. pantā."

3. pants

Lēmuma 2006/210/EK 5. panta tekstu aizstāj ar šādu tekstu:

“5. pants

Sanāksmju izdevumi

1. Darba grupā iesaistītajiem dalībniekiem netiek maksāta atlīdzība par sniegtajiem pakalpojumiem.
2. Ar grupas darbu saistītos ceļa izdevumus un uzturēšanās izdevumus grupas darbā iesaistītajiem dalībniekiem Komisija atlīdzina saskaņā ar Komisijā spēkā esošajiem noteikumiem.
3. Šos izdevumus atmaksā pieejamo līdzekļu robežās saskaņā ar ikgadējo resursu sadalījuma procedūru.”

4. pants

Lēmuma 2006/210/EK 6. panta otro teikumu aizstāj ar šādu teikumu:

“To piemēro līdz 2014. gada 31. oktobrim.”

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2012. gada 31. decembrī.

Briselē, 2012. gada 14. decembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Dalībvalstu noteiktās centrālās iestādes, kas nodarbojas ar nelikumīgi no dalībvalsts teritorijas izvestu kultūras priekšmetu atgriešanu saskaņā ar Direktīvas 93/7/EEK⁽¹⁾ 3. pantu

(2012/C 390/10)

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
Beļģija	<p><i>Service public fédéral Justice/Federale Overheidsdienst Justitie</i> <i>Service de droit civil patrimonial/Dienst burgerlijk vermogensrecht</i> Boulevard de Waterloo/Waterloolaan 115 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË</p> <p>Kontaktpersona: Mr Patrick Leclercq Tel. +32 25426654 Fakss +32 25427006 E-pasts: patrick.leclercq@just.fgov.be</p>
Bulgārija	<p><i>Ministry of Culture</i> <i>DG Inspectorate for Protection of Cultural Heritage</i> <i>Movable heritage Department</i> Al. Stambolijski Bl. 17 1040 Sofia BULGARIA</p> <p>Kontaktpersona: Ms Mariya Todorova-Simova <i>Head of Department</i> Tel. +359 29400972 E-pasts: m.todorova@mc.government.bg http://www.mc.government.bg</p>
Čehija	<p><i>Ministerstvo kultury</i> <i>Maltézské nám. 1</i> <i>118 11 Praha 1</i> ČESKÁ REPUBLIKA</p> <p>Kontaktpersona: Mgr. Petr Svojanovský Tel. +420 257085453 Fakss +420 257085296 E-pasts: petr.svojanovsky@mkcr.cz</p>
Dānija	<p><i>Kulturværdiudvalget</i> <i>Kulturarvsstyrelsen</i> <i>H.C. Andersens Boulevard 2, 4</i> <i>1553 København V</i> DANMARK</p> <p>Tel. +45 33745185 Fakss +45 33745101 E-pasts: kulturvaerdier@natmus.dk Kontaktpersona: Mr Jan B. Jans Tel. +45 33744500 / 33744514 Fakss +45 40786818 E-pasts: jbj@kulturstyrelsen.dk http://www.kulturvaerdier.dk</p>

(1) OV L 74, 27.3.1993., 74. lpp.

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
Vācija	<p>FEDERĀLAJAI VALDĪBAI</p> <p><i>Der Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien Referat K 42 Graurheindorfer Str. 198 53117 Bonn DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Ministerialrat Frithjof Berger</i> Tel. +49 228996813657 Fakss +49 2289968153657 E-pasts: K42@bkm.bund.de http://www.kulturstaatsminister.de</p> <p>FEDERĀLAJĀM ZEMĒM</p> <p><i>Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg Königstraße 46 70173 Stuttgart DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Leitender Ministerialrat Joachim Uhlmann</i> Tel. +49 7112792980 Fakss +49 7112793213 E-pasts: joachim.uhlmann@mwk.bwl.de http://www.mwk.baden-wuerttemberg.de</p> <p><i>Bayerisches Staatsministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Salvatorstraße 2 80333 München DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Ministerialrat Dr. Burkhard von Urff</i> Tel.+ 49 8921862369 Fakss +49 8921862813 E-pasts: burkhard.urff@stmwfk.bayern.de http://www.stmwfk.bayern.de</p> <p><i>Der Regierende Bürgermeister von Berlin Senatskanzlei — Kulturelle Angelegenheiten Brunnenstraße 188-190 10119 Berlin DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Regierungsdirektorin Liane Rybczyk</i> Tel. +49 3090228410 Fakss +49 3090228456 E-pasts: liane.rybczyk@kultur.berlin.de http://www.berlin.de/senatskanzlei</p> <p><i>Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg Dortustraße 36 14467 Potsdam DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Herr Dr. Philipp Riecken</i> Tel. +49 3318664910 Fakss +49 3318664998 E-pasts: Philipp.Riecken@mwfk.brandenburg.de http://www.mwfk.brandenburg.de</p> <p><i>Der Senator für Kultur Altenwall 15/16 28195 Bremen DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Referatsleiter Dr. Andreas Mackeben</i> Tel. +49 42136119541 4213612749 Fakss +49 4213616025 E-pasts: Andreas.Mackeben@Kultur.Bremen.de; Kirsten.Bohlmann@Kultur.Bremen.de http://www.kultur.bremen.de</p>

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
	<p><i>Freie Hansestadt Hamburg</i> <i>Kulturbehörde — Staatsarchiv</i> <i>Kattunbleiche 19</i> <i>22041 Hamburg</i> <i>DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Frau Irmgard Mumenthey</i> Tel. +49 40428313115 Fakss +49 40428313201 E-pasts: Irmgard.Mumenthey@kb.hamburg.de</p> <p><i>Hessisches Ministerium für Wissenschaft und Kunst</i> <i>Rheinstraße 23-25</i> <i>65185 Wiesbaden</i> <i>DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Dr. Reinhard Dietrich</i> Tel. +49 611323463 Fakss +49 611323499 E-pasts: Reinhard.Dietrich@HMWK.Hessen.de http://www.HMWK.Hessen.de</p> <p><i>Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur Mecklenburg-Vorpommern</i> <i>Werderstraße 124</i> <i>19055 Schwerin</i> <i>DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Ministerialrat Ulf Tielking</i> Tel. +49 3855887420 Fakss +49 3855887087 E-pasts: U.Tielking@bm.mv-regierung.de</p> <p><i>Niedersächsisches Ministerium für Wissenschaft und Kultur</i> <i>Leibnizufer 9</i> <i>30169 Hannover</i> <i>DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Herr Lars Augath</i> Tel. +49 5111202596 Fakss +49 511120992596 E-pasts: lars.augath@mwk.niedersachsen.de http://www.mwk.niedersachsen.de</p> <p><i>Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes Nordrhein-Westfalen</i> <i>Abteilung IV — Kultur</i> <i>Haroldstr. 4</i> <i>40213 Düsseldorf</i> <i>DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Ministerialrat Johannes Lierenfeld</i> Tel. +49 2118374391 Fakss +49 211837664391 E-pasts: Johannes.Lierenfeld@mfkjks.nrw.de http://www.mfkjks.nrw.de</p> <p><i>Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur des Landes Rheinland-Pfalz</i> <i>Mittlere Bleiche 61</i> <i>55116 Mainz</i> <i>DEUTSCHLAND</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Frau Hedda Frank</i> Tel. +49 6131165451 Fakss +49 6131164151 E-pasts: Hedda.Frank@mbwwk.rlp.de http://www.mbwwk.rlp.de</p> <p><i>Der Minister für Bildung und Kultur</i> <i>66024 Saarbrücken</i> <i>DEUTSCHLAND</i></p>

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
	<p>Kontaktpersona: Frau Christa Matheis Tel. +49 6815017348 Fakss +49 6815017227 E-pasts: c.matheis@staatskanzlei.saarland.de http://www.saarland.de</p> <p>Sächsisches Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst Wigardstraße 17 01097 Dresden DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktpersona: Ministerialrätin Dagmar Friede Tel. +49 3515646210 Fakss +49 3515646209 E-pasts: Dagmar.Friede@smwk.sachsen.de http://www.smwk.sachsen.de</p> <p>Kultusministerium des Landes Sachsen-Anhalt Turmschanzenstraße 32 39114 Magdeburg DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktpersona: Herr Klaus Wolff Tel.+ 49 3915673608 Fakss +49 3915673695 E-pasts: Klaus.Wolff@mk.sachsen-anhalt.de Kontaktpersona: Andreas Schmidt E-pasts: Ingo.Mundt@mk.sachsen.anhalt.de http://www.mk.sachsen-anhalt.de</p> <p>Ministerium für Justiz, Kultur und Europa des Landes Schleswig-Holstein Kulturabteilung, Referat II 42 Reventloulallee 2-4 24105 Kiel DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktpersona: Frau Anne Nilges Tel. +49 4319885845 Fakss +49 4319886125845 E-pasts: anne.nilges@jumi.landsh.de</p> <p>Thüringer Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur Werner-Seelenbinder-Straße 7 99096 Erfurt DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktpersona: Ministerialrat Stefan Biermann Tel. +49 3613794120 Fakss +49 3613794008 E-pasts: stefan.biermann@tmbwk.thueringen.de http://www.thueringen.de/tmbwk</p>
Igaunija	<p>Kultuuriministeerium Muinsuskaitseamet Uus 18 10111 Tallinn EESTI/ESTONIA</p> <p>Kontaktpersona: Viljar Vissel Tel. +372 6403018 Fakss +372 6403060 E-pasts: viljar.vissel@muinas.ee</p>
Īrija	<p>Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht Cultural Institutions Unit New Road Killarney County Kerry IRELAND</p> <p>Kontaktpersona: Ms Orlaith Gleeson Tel. +353 646627337 E-pasts: Orlaith.gleeson@ahg.gov.ie</p>

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
Grieķija	<p>Ministry of Education and Religious Affairs, Culture & Sports General Directorate of Antiquities and Culture Heritage Directorate for the Documentation & Protection of Cultural Goods Ag. Assomaton 33 str. 105 53 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE</p> <p>Kontaktpersona: Mrs Katerina Voutsas Mr Kosta Nikolentzos Tel. +30 2103238877 / 2103238870 Fakss +30 210323887474 E-pasts: dtppa@culture.gr</p>
Spānija	<p>Ministerio de Educación, Cultura y Deporte Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Archivos y Bibliotecas Plaza del Rey, 1 28004 Madrid ESPAÑA</p> <p>Kontaktpersona: Carlos González-Barandiarán y de Muller, Consejero Técnico E-pasts: carlos.gonzalez@mecd.es Kontaktpersona: Elisa de Cabo de la Vega, Subdirectora General de Protección del Patrimonio Histórico E-pasts: elisa.decabo@mecd.es Kontaktpersona: Jesús Prieto de Pedro, Director General de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Archivos y Bibliotecas E-pasts: secretaria.bellasartes@mecd.es Tel. +34 917017040 / 917017035 Fakss +34 917017381</p>
Francija	<p>Ministère de l'intérieur Office Central de lutte contre le trafic des Biens Culturels (OCBC) 101-103 rue des trois Fontanot 92000 Nanterre FRANCE</p> <p>Tel. +33 147449863 Fakss +33 147449866 E-pasts: ocbc-doc.dcpjac@interieur.gouv.fr</p>
Itālija	<p>Ministero per i beni e le attività culturali Segretario Generale Via del Collegio Romano 27 00186 Roma RM ITALIA</p> <p>Centrālā iestāde: Segretarion Generale Arch. Antonia Pasqua Recchia Tel. +39 0667232002-2433 Fakss +39 0667232705 E-pasts: sg@beniculturali.it</p> <p>Kontaktpunkts:</p> <p>Ministero per i beni e le attività culturali Segretario Generale — Servizio I, Coordinamento e studi Via del Collegio Romano 27 00186 Roma RM ITALIA</p> <p>Kontaktpersona: dott. Vitantonio Bruno Tel. +39 0667232098 Fakss +39 0667232547 E-pasts: vitantonio.bruno@beniculturali.it</p>

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
	<p>Pārējās kontaktpersonas:</p> <p><i>Dott.ssa Loredana Rossigno</i> <i>Ufficio legislativo</i> <i>Via del Collegio Romano 27</i> <i>00186 Roma RM</i> <i>ITALIA</i></p> <p>Tel. +39 0667232699 Fakss +39 0667232290 E-pasts: loredana.rossigno@beniculturali.it</p> <p><i>Dott.ssa Jeannette Papadopoulos</i> <i>Direzione generale per le antichità — Servizio III</i> <i>Via di San Michele 22</i> <i>00153 Roma RM</i> <i>ITALIA</i></p> <p>Tel. +39 0658434689 Fakss +39 0658434721 E-pasts: jeannette.papadopoulos@beniculturali.it</p>
Kipra	<p><i>Ministry of communications and Works</i> <i>Department of Antiquities</i> <i>Museum Street 1</i> <i>1516 Nicosia</i> <i>CYPRUS</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Dr. Maria Hadjicosti (Director)</i> Tel. +357 22865800 Fakss +357 22303148 E-pasts: antiquitiesdept@da.mcw.gov.cy</p> <p><i>Ministry of Education and Culture</i> <i>Cultural Services</i> <i>Kimonos ans Thoukididou Street</i> <i>1434 Nicosia</i> <i>CYPRUS</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Mr. Pavlos Paraskevas (Director)</i> Tel. +357 22809876 E-pasts: mgeorgaki@papd.mof.gov.cy</p> <p><i>Ministry of Justice and Public Order</i> <i>State Archives</i> <i>Registrar of the Public Records Office</i> <i>IBM Centrum Tower</i> <i>42-44 Griva Digenis Avenue</i> <i>1461 Nicosia</i> <i>CYPRUS</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Ms. Efi Parparinou (Chief Archivist)</i> Tel. +357 22805950 Fakss +357 22518356 E-pasts: statearchives@sa.mjpo.gov.cy</p> <p><i>Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment</i> <i>Geological Survey Department</i> <i>1415 Nicosia</i> <i>CYPRUS</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Dr. Eleni Georgiou-Morisseau (Director)</i> Tel. +357 22409213 Fakss +357 22316873 E-pasts: director@gsd.moa.gov.cy</p> <p><i>Ministry of Agriculture and Natural Resources and Environment</i> <i>Director of the Department of Environment</i> <i>1498 Nicosia</i> <i>CYPRUS</i></p>

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
	<p>Kontaktpersona: Mr. Costas Hadjipanayiotou (Director) Tel. +357 22408911 Fakss +357 22774945 E-pasts: info@environment.moa.gov.cy</p> <p>Ministry of Education and Culture Director of the State Library Cyprus Library 1011 Nicosia CYPRUS</p> <p>Kontaktpersona: Mr. Dimitris Nikolaou (Acting Director) Tel. +357 22410064 Fakss +357 22663028 E-pasts: cypruslibrary@cytanet.com.cy</p>
Latvija	<p>Valsts Kultūras Pieminekļu Aizsardzības Inspekcija Mazā Pils iela 19 Rīga, LV-1050 LATVIJA</p> <p>Kontaktpersona: Liāna Liepa Tel. +371 67229272 Fakss +371 67228808 E-pasts: Liana.Liepa@mantojums.lv http://vkpai@mantojums.lv</p>
Lietuva	<p>Kultūros ministerija J. Basanavičiaus g. 5 LT-01118 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA</p> <p>Saugomų teritorijų ir paveldo apsaugos skyrius Kontaktpersona: Mindaugas Žolynas E-pasts: m.zolynas@lrkm.lt Kontaktpersona: Irmė Grigaitienė E-pasts: i.grigaitiene@lrkm.lt Tel. +370 52193459 Fakss +370 52623120</p>
Luksemburga	<p>Ministère de la Justice Direction des affaires pénales et judiciaires Centre administratif Pierre Werner 13, rue Erasme 1468 Luxembourg-Kirchberg LUXEMBOURG</p> <p>Kontaktpersona: Luc Reding Tel. +352 24784555 Fakss +352 220519 E-pasts: Luc.Reding@mj.etat.lu</p>
Ungārija	<p>Forster Gyula Nemzeti Örökséggazdálkodási és Szolgáltatási Központ – Műtárgyfelügyeleti Iroda Budapest Szentháromság tér 6. III. emelet 1014 MAGYARORSZÁG/HUNGARY</p> <p>Posta adrese: P.O. Box 721 Budapest 1535 MAGYARORSZÁG/HUNGARY</p> <p>Kontaktpersona: Dr. Péter Buzinkay Tel. +36 12254986 Fakss +36 12254985 E-pasts: mutargy@koh.hu peter.buzinkay@koh.hu</p>

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
Malta	<p>Superintendence of Cultural Heritage 173, St. Christopher Street Valletta VLT 2000 MALTA</p> <p>Kontaktpersona: Nathaniel Cutajar Tel. +356 23950503 / 23950100 Fakss +356 23950444 E-pasts: nathaniel.cutajar@gov.mt</p>
Nīderlande	<p>Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap Erfgoedinspectie Rijnstraat 50 Postbus 16478 (IPC 3500) 2500 BL Den Haag NEDERLAND</p> <p>Kontaktpersona: M.M.C. van Heese Tel. +31 704124037 Fakss +31 704124014 E-pasts: vanheese@erfgoedinspectie.nl</p>
Austrija	<p>Bundesdenkmalamt Hofburg, Säulenhof 1010 Wien ÖSTERREICH</p> <p>Kontaktpersona: Dr. Brigitte Fasz binder-Brückler Tel. +43 153415108 Fakss +43 1534155107 Kontaktpersona: Dr. Ulrike Emberger Tel. +43 153415108 Fakss +43 1534155107 E-pasts: ausfuhr@bda.at recht@bda.at</p>
Polija	<p>Ministry of Culture and National Heritage Department of Cultural Heritage ul. Krakowskie Przedmieście 15/17 00-071 Warszawa POLSKA/POLAND</p> <p>Kontaktpersona: Maria Romanowska-Zadrożna Tel. +48 224210420 Fakss +48 228263059 E-pasts: mromanowska@mkidn.gov.pl</p>
Portugāle	<p>Direção-Geral do Património Cultural Palácio Nacional da Ajuda 1349-021 Lisboa PORTUGAL</p> <p>Kontaktpersona: Elísio Summavielle Tel. +351 213614200 Fakss +351 213637047 E-pasts: igespar@igespar.pt</p> <p>Direção-Geral do Livro, Arquivos e Bibliotecas Edifício da Torre do Tombo Alameda da Universidade 1649-010 Lisboa PORTUGAL</p> <p>Kontaktpersona: Dr. José Cortês Tel. +351 217811500 Fakss +351 217937230 E-pasts: secretariado@dglb.pt</p> <p>Biblioteca Nacional de Portugal Campo Grande n.º 83 1749-081 Lisboa PORTUGAL</p>

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
	<p>Kontaktpersona: <i>Maria Inês Cordeiro</i> Tel. +351 217982000 Fakss +351 217982140 E-pasts: bn@bnportugal.pt</p> <p><i>Cinamateca Portuguesa-Museu do Cinema</i> <i>Rua Barata Salgueiro n.º 39</i> <i>1269-059 Lisboa</i> PORTUGAL</p> <p>Kontaktpersona: <i>Maria João Seixas</i> Tel. +351 213596200 Fakss +351 213523180 E-pasts: cinemateca@cinemateca.pt</p>
Rumānija	<p><i>Ministerul Culturii și Patrimoniului Național</i> <i>Bulevardul Unirii nr. 22</i> <i>O.P. 4, C.P. 15, sector 3</i> <i>030833 București</i> ROMÂNIA</p> <p>Kontaktpersona: <i>Ms. Raluca Iulia Capotă</i> <i>Direcția Patrimoniu Cultural</i> Tel. +40 212244421 Fakss +40 212233157 E-pasts: raluca.capota@cultura.ro</p>
Slovēnija	<p><i>Ministry of Education, Science, Culture and Sport of the Republic of Slovenia</i> <i>Directorate of Cultural Heritage</i> <i>Maistrova 10</i> <i>SI-1000 Ljubljana</i> SLOVENIJA</p> <p>Kontaktpersona: <i>Marija Brus</i> Tel. +386 13695917 Fakss +386 13695902 E-pasts: marija.brus@gov.si</p>
Slovākija	<p><i>Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky</i> <i>Nám. SNP 33</i> <i>813 31 Bratislava 1</i> SLOVENSKO/SLOVAKIA</p> <p>Kontaktpersona: <i>Pavol Šimunič</i> Tel. +421 220482414 Fakss +421 220482476 E-pasts: skd@culture.gov.sk</p> <p><i>PhDr. Mária Španková odbor archívov</i> <i>Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky</i> <i>Križkova 7</i> <i>811 04 Bratislava 1</i> SLOVENSKO/SLOVAKIA</p> <p>Kontaktpersona: <i>Mária Španková</i> Tel. +421 257283226 Fakss +421 252494530 E-pasts: maria.spankova@mvsr.vs.sk</p>
Somija	<p><i>Oikeusministeriö</i> <i>Eteläesplanadi 10, PL 25</i> <i>FI-00023 Valtioneuvosto, Helsinki</i> SUOMI/FINLAND</p> <p>Kontaktpersona: <i>Maija Leppä</i> Tel. +358 295150386 Fakss +358 916067524 E-pasts: maija.leppa@om.fi</p>

Dalībvalsts	Centrālā iestāde
Zviedrija	<p><i>Swedish National Heritage Board</i> <i>Riksantikvarieämbetet</i> <i>Box 5405</i> <i>SE-114 84 Stockholm</i> <i>SVERIGE</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Maria Adolfsson</i> Tel. +46 851918179 E-pasts: <i>maria.adolfsson@raa.se</i></p>
Apvienotā Karaliste	<p><i>Department for Culture, Media and Sport</i> <i>2-4 Cockspur Street</i> <i>London</i> <i>SW1Y 5DH</i> <i>UNITED KINGDOM</i></p> <p><i>Sākot no 2013. gada janvāra</i></p> <p><i>100 Parliament Street</i> <i>London</i> <i>SW1A 2BQ</i> <i>UNITED KINGDOM</i></p> <p>Kontaktpersona: <i>Nicki Fox</i> Tel. +44 2072116129 E-pasts: <i>nicki.fox@culture.gsi.gov.uk</i> Kontaktpersona: <i>Claudia Kenyatta</i> Tel. +44 2072112331 E-pasts: <i>claudia.kenyatta@culture.gsi.gov.uk</i></p>

V

(Atzinumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOMISIJA

Uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus saskaņā ar 2013. gada darba programmu īpašajā programmā “Iespējas”, kas iekļauta Septītajā pamatprogrammā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (2007–2013)

(2012/C 390/11)

Ar šo aicinām iesniegt priekšlikumus saistībā ar 2013. gada darba programmu “Iespējas”, kas iekļauta Septītajā pamatprogrammā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (no 2007. līdz 2013. gadam).

Priekšlikumi iesniedzami turpmāk minētajiem uzaicinājumiem. Uzaicinājumu termiņi un budžets ir minēts uzaicinājumu tekstos, kas ir publicēti attiecīgajā Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē.

Daļa	Uzaicinājuma kods
3. Zināšanu reģioni	FP7-JPROG-REGIONS-2013
4. Pētniecības potenciāls	FP7-ERACHairs-Pilot Call-2013

Šie uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus attiecas uz darba programmām, kas pieņemtas ar Komisijas 2012. gada 17. decembra Lēmumiem C(2012) 9379.

Sīkāka informācija par uzaicinājumiem, darba programmas un norādījumi kandidātiem par to, kā iesniegt priekšlikumus, ir pieejami attiecīgajā Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē (<http://ec.europa.eu/research/participants/portal>).

HERCULE II**Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus – OLAF/2012/D5/07****Tehniskais atbalsts cigarešu un tabakas atklāšanai**

(2012/C 390/12)

1. Mērķi un apraksts

Šis paziņojums par uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus pamatojas uz Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. jūlija Lēmumu Nr. 878/2007/EK, ar ko izveido Kopienas rīcības programmu, lai veicinātu darbības Kopienas finansiālo interešu aizsardzības jomā (*Hercule II* programma) ⁽¹⁾. Šis uzaicinājums attiecas uz pasākumiem saskaņā ar *Hercule II* lēmuma 1.a panta a) punktu, kas ietver:

- tehnisko palīdzību valsts iestādēm, nodrošinot specifiskas zināšanas, aprīkojumu un informācijas tehnoloģiju (IT) iekārtas, tādējādi sekmējot starptautisko sadarbību un sadarbību ar Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (OLAF),
- atbalstu kopīgām darbībām un
- personāla apmaiņas veicināšanu,

lai cīnītos pret krāpšanu, korupciju un citām nelikumīgām darbībām, kā arī lai izstrādātu un īstenotu krāpšanas novēršanas un atklāšanas politiku.

2. Atbilstīgie pretendenti

Šis paziņojums ir vērst uz valstu vai reģionālajām pārvaldes iestādēm ("pieteikuma iesniedzēji") kādā dalībvalstī vai valstī ārpus Eiropas Savienības, kuras veicina Eiropas rīcības stiprināšanu, lai aizsargātu Eiropas Savienības finansiālās intereses.

3. Atbilstīgās darbības

Tehniskās palīdzības attiecināmās darbības ietver:

- tehnisko atbalstu, lai pastiprinātu konteineru un kravas automašīnu pārbaudes pie ES ārējām robežām nolūkā cīnīties pret cigarešu kontrabandu un viltošanu;
- aprīkojumu kā daļu no tiesībsardzības iestāžu darbības nolūkā uzlabot tabakas izstrādājumu nelegālo sūtījumu atklāšanu un izmeklēšanu;
- aprīkojumu kā daļu no tiesībsardzības iestāžu darbības nolūkā atklāt kontrabandas un viltotas preces, pamatojoties uz to smaržas īpašībām.

4. Piešķiršanas kritēriji

Katru iesniegto attiecināmo darbību novērtēs, ņemot vērā šādus kritērijus:

- 1) priekšlikuma saskanīgums ar OLAF mērķiem krāpšanas apkarošanas jomā un jo īpaši attiecībā uz nelegālo tabakas izstrādājumu aprites ES novēršanu, atklāšanu un izmeklēšanu;
- 2) ierosinātā aprīkojuma piemērotība tā izvietojuma vietā;
- 3) ierosinātā aprīkojuma tehniskā kvalitāte un darbība, lai atbilstu tām vajadzībām, kādas noteicis dotācijas pieteikuma iesniedzējs;
- 4) rentabilitāte: projekta izmaksām būtu jābūt atbilstīgām tā mērķiem;
- 5) projekta saderība ar darbu, kas tiek veikts vai plānots saistībā ar ES politikas prioritātēm krāpšanas novēršanai ES budžeta jomā (novēršana, informācijas analīze, sadarbības metodes utt.);
- 6) projekta saderība ar līdzīgiem projektiem, kurus īsteno citās dalībvalstīs un kurus īsteno citas valstu tiesībsardzības un muitas iestādes;

⁽¹⁾ OV L 193, 25.7.2007., 18. lpp.

7) iespēja projekta metodes un/vai rezultātus izmantot sadarbības un efektivitātes veicināšanai cīņā pret krāpšanu un cigarešu kontrabandu (integrēta pieeja).

Ja, ņemot vērā minētos piešķiršanas kritērijus, vairāki projekti ir vienlīdz vērtīgi, finansējuma prioritāti lejupejošā secībā var piešķirt:

- tām tiesībsardzības aģentūrām, kurām trūkst vai kurām tiek uzskatīts, ka nepietiek aprīkojuma, lai apkarotu cigarešu kontrabandu un cigarešu viltošanu;
- priekšlikumiem, kas rada iespēju nodrošināt taisnīgu ģeogrāfisko sadalījumu;
- pieteikumu iesniedzējiem, kuri iepriekšējos gados nav saņēmuši dotācijas tam pašam vai līdzīgam projektam.

5. Budžets

Kopējais pieejamais budžets ir EUR 2 500 000. Finanšiālais ieguldījums notiks dotācijas veidā. Piešķirtais finanšiālais ieguldījums nepārsniegs 50 % no attiecināmajām izmaksām.

Komisija patur tiesības nepiešķirt visus pieejamos līdzekļus.

6. Papildu informācija

Tehniskās specifikācijas un pieteikuma veidlapu var lejupielādēt šādā vietnē:

http://ec.europa.eu/anti_fraud/about-us/funding/techn-assist/items/call_proposals_2012_en.htm

Jautājumus un/vai papildu informācijas pieprasījumus saistībā ar šo uzaicinājumu jānosūta pa e-pastu uz šādu adresi:

OLAF-FMB-HERCULE-TA@ec.europa.eu

Jautājumus un atbildes anonimizētā veidā var publicēt pieteikuma veidlapas aizpildīšanas norādījumos OLAF tīmekļa vietnē, ja tie attiecas arī uz citiem pieteikumu iesniedzējiem.

7. Pieteikumu iesniegšanas termiņš

Pieteikumi jāiesniedz ne vēlāk kā **ceturtdien, 2013. gada 14. februārī**.

Pieņems tikai tos pieteikumus, kuri tiks iesniegti, izmantojot oficiālo pieteikuma veidlapu, kuru pienācīgi parakstījusi persona, kas ir pilnvarota pieteikuma iesniedzējas organizācijas vārdā uzņemties juridiskas saistības. Uz aizzīmogotas aplokšnes skaidri jānorāda:

“Application for OLAF Technical Assistance Grant Programme (“Cigarettes”) — Second Call 2012 (OLAF/2012/D5/07) — Hercule II 2012”

Pieteikumi (oriģināls un viena kopija) obligāti jānosūta pa pastu uz šādu adresi:

*European Commission — European Anti-Fraud Office (OLAF)
For the attention of Mr Johan KHOUW
Head of Unit Hercule, Pericles & EURO Protection
Office J-30 09/41
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË*

Dotācijas pieteikuma veidlapas elektroniska kopija, kurā iekļauti visi nepieciešamie pielikumi, līdz ceturtdienai, 2013. gada 14. februārim, plkst. 17:00 (pēc Briseles laika) jānosūta pa elektronisko pastu uz šādu adresi:

OLAF-FMB-HERCULE-TA@ec.europa.eu

Uzaicinājums iesniegt enerģētikas nozares priekšlikumus saskaņā ar “Intelligent Energy – Europe” darba programmu (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1639/2006/EK (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.))

(2012/C 390/13)

Konkurētspējas un inovāciju izpildaģentūra (EACI) ar šo izsludina projektu pieteikumu pieņemšanu 2013. gada darbības programmai Inteliģenta Enerģija Eiropai. Projektu pieņemšana visām aktivitātēm noslēgsies **2013. gada 8. maijā**. Izņēmums ir iniciatīva “Pilnveidot prasmes” (*Build Up Skills*), kurai ir cits projektu pieteikumu iesniegšanas termiņš.

Sīkāka informācija par uzaicinājumu, kā arī norādījumi priekšlikumu iesniegšanai ir pieejami:

http://ec.europa.eu/energy/intelligent/call_for_proposals/index_en.htm

Ar “Intelligent Energy – Europe” programmas palīdzības līniju var sazināties mājās lapā:

http://ec.europa.eu/energy/intelligent/contact/index_en.htm

2012/C 390/12	Hercule II – Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus – OLAF/2012/D5/07 – Tehniskais atbalsts cigarešu un tabakas atklāšanai	20
2012/C 390/13	Uzaicinājums iesniegt enerģētikas nozares priekšlikumus saskaņā ar “Intelligent Energy – Europe” darba programmu (Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 1639/2006/EK (OV L 310, 9.11.2006., 15. lpp.))	22



Abonementa cenas 2012. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 310 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 840 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

